

تاریخ: ۹۸/۳/۱۱

باسمہ تعالیٰ

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

ساعت شروع: ۸ صبح

تعداد صفحه: ۴ صفحه

محل مهر مدرسه

اداره آموزش و پرورش ناحیه/ شهرستان

نام و نام خانوادگی:

مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیہ السلام

شماره کلاس:

امتحان درس عربی زبان قرآن ۱ نیمسال دوم

شماره صندلی:

(فرداد ماه ۹۸)

پایه: دهم تجربی / ریاضی

دانش آموز عزیز: ضمن آرزوی موفقیت برای شما ، لطفاً با مطالعه دقیق سوالات ذیل ، پاسخ مناسب را در محل های تعیین شده بنویسید .

الرقم	الأسئلة	النوع
١	١) ترجم الكلمات التي تختها خط: الف) مهارت واژه شناسی(دو نمره)	الأسئلة
٢	٢) أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و المترادفات: «صغار/ عين / إستطاع/ ضحك / قدر/ كبار» الف..... = ..... ب..... ≠ .....	الأسئلة
٣	٣) عين الكلمة الغريبة في المعنى : الف) الفطور   □ العشاء   □ الغداء   □ الفندق ب) جبال   □ ثلوج   □ بطاقة   □ بارد   □	الأسئلة
٤	٤) أكتب : المفرد لـ : أساور ..... الجمـع لـ : بـحر .....	الأسئلة
٥	٥) ترجم هذه الجمل إلى الفارسية: الف) «أتآمرؤن الناس بـالـير و تنسون أنفسـكـم» ..... ب) إنـكم مـسـؤـلوـن حـتـى عـن الـبـيـاقـع و الـبـهـائـمـ ..... ج) الـعـبـادـة عـشـرـة أـجـزـاء، تـسـعـة أـجـزـاءـ في طـلـبـ الـحـلـالـ ..... د) أمرـ ذوـ القرـنـينـ بـأـن يـأـتـوا بـالـحـدـيدـ و الـثـحـاسـ ..... هـ) يـحـتفـلـ النـاسـ فـيـ الـهـنـدـوـرـاسـ مـهـرجـانـ مـطـرـ السـمـكـ سـنـوـيـاـ ..... وـ) أـنـشـدـ بـعـضـ الشـعـرـاءـ أـبـيـاتـ مـمزـوـجـهـ بـالـعـرـبـيـهـ وـ الـفـارـسـيـهـ ..... زـ) مـضـىـ الزـمانـ وـ قـلـبـيـ يـقـولـ إـنـكـ آـتـيـ ..... حـ) الـحـسـدـ يـأـكـلـ الـحـسـنـاتـ كـمـاـ تـأـكـلـ النـارـ الـحـطـبـ ..... طـ) الـوـحـدـةـ خـيـرـ مـنـ جـلـيـسـ السـوـءـ ..... يـ) لـاـ تـحـرـكـ عـيـنـ الـبـوـمـةـ، فـإـنـهـ ثـابـتـهـ .....	الأسئلة



**٦ انتخِب الترجمة الصحيحة :**

- ١) «يُعرَفُ المُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ»  
 الف) مجرمان را با چهره هایشان می شناسند .   
 ب) مجرمان با چهره هایشان شناخته می شوند .
- ٢) أَخَذَنِي الدَّلْفِينُ إِلَى الشَّاطِئِ.  
 الف) دلفین مرا به سوی ساحل برد .   
 ب) من دلفین را به سوی ساحل برد .

**٧ كمل الفراغات في الترجمة الفارسية :**

- الف) «قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كِيفَ بَدَا الْخَلْقُ.»  
 بگو در زمین ..... پس ببینید که ..... آفرینش را آغاز کرد .
- ب) إِنَّ الْقُرْآنَ يَأْمُرُ الْمُسْلِمِينَ أَلَا يَسْبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ وَالْكُفَّارِ.  
 قطعاً قرآن مسلمانان را ..... که به معبد های مشرکان و کافران .....
- ج) أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ .  
 همان گونه که خدا ..... نیکی کرده است .

**ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد(هفت و نیم نمره)**

**٨ ترجم الكلمات التي تحتها خط:**

٤- <u>كَانُوا يَذْهَبُونَ.</u>	١- «وَ لَا تَيَأسُوا مِنْ رَوْحِ اللهِ».
٥- <u>سَوْفَ تَتَّخِرُّجُ كُلُّنَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ.</u>	٢- إِسْتِرْجَاعُ الْكُتُبِ.
٦- «قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ».	٣- «رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا» .

**٩ عَيْنِ الجَوابَ الصَّحِيحَ:**

- ١) الماضى مِنْ «يُسامِحُ» سَامَحَ  سَمَحَ   
 ٢) المصدر مِنْ «أَغْلَقَ» إِغْلَاقَ

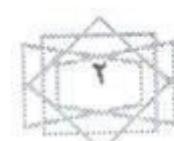
٩

١٠

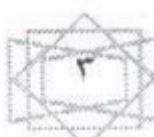
- عَيْنِ نوع الفِعلِ في كُلِّ عِبَارَةٍ: (ماضى مضارع - امر)  
 ١- فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِكُمْ . ٢- تَعَالَمَ الرِّجَالُونَ عَبْرَ الإِنْتَرْنَتِ .

- عَيْنِ الكلمة التي يختلف نوعها في كُلِّ مجموعةٍ :  
 الف) يُكْرِمُ  يُلْاحِظُ  يُضَرِّبُ   
 ب) تَعْجَبَيِ  شَاهِدَنَ  مُجَالِسَةً

١١



١٢	٥/٥	ضع في الفراغ الأول عدداً ترتيبياً و في الفراغ الثاني عدداً أصلياً:	
		١) أنا أدرس في الصف ..... في المدرسة .	
		٢) ثمانون ناقص عشراً يساوى ..... .	
١٣	٥/٥	عين المثل الأعرابي للكلمات التي تخطتها خط ثم جعلها في الجدول صحيحاً:	
		١) الكتب بساتين العلماء .	
		٢) أكبر الحمق الإغراق في المدح و الذم .	
		٣) يريد الله بكم اليسر .	
		٤) ذكر الله شفاء القلوب .	
١٤	٥/٥	عين الفعل المجهول، ثم ترجم ذلك الفعل إلى الفارسية:	
		ترجمه: فعل مجهول :	« شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن ».
١٥	٥/٥	عين اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة، ثم ترجم:	
		الف) من جرب المجرب حلث به التدامة .	
		ب) يا ستار الغروب .	
		ج) أخي قانع بالقليل .	
١٦	٥/٥	انتخب حرف الجر المناسب للفراغ :	
		الف) الناس ..... دين ملوكهم . (عن - في - على)	
		ب) أدب المرأة خير ..... ذهب . (إلى - من - ل )	



	د. مهارت درك و فهم (دو نمره)		
١	أيَّ كَلْمَةٍ مِنْ كَلْمَاتِ الْمُعْجَمِ، تَنَاسِبُ التَّوْضِيحاَتِ التَّالِيَّةِ :	١٧	
	« الجَيْشُ ، الْعَمِيلُ ، الْيَتَبُوعُ ، الْمَشْمَشُ ، إِنَارَةً »		
	..... الف). نَشْرُ التَّوْرِ.		
	..... ب) عَيْنُ الْمَاءِ وَ نَهْرٌ كَثِيرٌ الْمَاءِ .		
	..... ج) الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ .		
	..... د) مَجْمُوعَةٌ كَبِيرَةٌ مِنَ الْجُنُودِ لِلدِّفَاعِ عَنِ الْوَطَنِ .		
١	إِقْرَا النَّصَ النَّالِي بِدِقةٍ :	١٨	
	الدَّلْفِينُ مِنَ الْحَيْوَانَاتِ الْلَّبُونَةِ الَّتِي تُرْضِعُ صِغَارَهَا. إِنَّهُ حَيَوانٌ ذَكَرٌ يُحِبُّ مُسَاعَدَةَ الْإِنْسَانِ. تَحْسَبُ الدَّلَافِينُ سَمَّكَ الْقِرْشِ عَدُوًّا لَهَا، فَبِذَلِكَ وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى سَمَّكَةِ الْقِرْشِ، تَتَجَمَّعُ بِسُرْعَةٍ حَوْلَهَا، وَ تَضْرِبُهَا بِأَتْوِفِهَا الْحَادِهِ وَ تَقْتُلُهَا .		
	١ ) الأسئلة:		
	الف) مَنْ عَدُوُ الدَّلَافِينِ ؟		
	ب) كَيْفَ يَعْلَمُ الدَّلَافِينُ بِمَنْ يَقْتُلُونَ سَمَّكَةِ الْقِرْشِ ؟		
	٢) عَيْنُ الْجَمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ : ✓ ✗		
	الف) الدَّلَافِينُ مِنَ الْحَيْوَانَاتِ الْلَّبُونَةِ الَّتِي تُرْضِعُ صِغَارَهَا .		
	ب) الدَّلَافِينُ لَا يُحِبُّ مُسَاعَدَةَ الْإِنْسَانِ .		
	هـ. مهارت مكالمه (١/٥ نمره)		
١/٥	١) أَجِبْ عَنِ الأسئلةِ التَّالِيَّةِ :	١٩	
	..... الف) أَيْ لَوْنِ ثُبَّ؟ ..... ب) مَتَى يَبْدأُ الْعَامُ الْدَّرَاسِيُّ فِي إِيْرَانَ؟		
	..... ٢) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سُؤَالًا وَ جَوابًا صَحِيحًا:		
	..... الف) مَرْقِي بِاَنْجَان - مَا - رَزَ - طَعَام - هُوَ - الْغَدَاء - مَعَ		
	..... السُّؤَالُ : ..... الجَوابُ : ..... ؟		
	..... ب) مِنْ قَبْلٍ - ذَهَبْتُ - إِلَى - نَعَمْ - هَلْ - إِيْرَانْ - ذَهَبْتَ		
	..... السُّؤَالُ : ..... الجَوابُ : ..... ؟		



- ① الف: ابر ب: سراب حـا استطاع=قدر  
 ② فخار كـبـار ③ سوار بـحـار  
 ④ الف: الفندق بـ اـبـلاـقـةـ  
 ⑤ سـرـجـ: الف) كـأـيـرـمـ إـلـيـ سـكـيـ مـرـزـلـ مـهـ دـهـدـ وـخـورـانـ رـاـمـرـمـشـ مـيـ كـسـرـ.  
 —) قـفـقـاـلـيـ مـسـوـلـلـ جـتـىـ دـرـمـعـالـ قـفـقـعـهـاـيـ زـسـنـ وـحـارـهـنـ.  
 ٦) عـبـارـتـ دـهـ حـرـزـاـسـتـ بـهـ قـبـرـدـ رـطـبـ (رـوزـيـ) حـلـالـ اـرـتـ.  
 ٧) ذـوـالـقـرـنـ رـسـوـرـلـادـهـ آـهـنـ وـسـسـ سـاـوـرـاـ.  
 ٨) سـرـمـ دـرـهـدـ وـرـاسـ هـرـسـلـهـ حـلـنـوـرـهـ بـرـانـ مـاـهـيـ سـاـبـصـعـ كـلـيـ.  
 ٩) نـعـفـيـ اـرـيـ عـرـانـ سـيـتـهـاـيـ دـرـأـفـيـهـ بـهـ عـرـسـ وـخـارـسـ سـرـوـ(هـ).  
 ١٠) نـزـوـنـ تـرـسـتـ (رـيـهـ لـهـ اوـ قـلـمـ مـهـ دـهـدـ قـفـقـاـلـهـ كـلـيـ.  
 ١١) اـمـرـتـ خـرـنـهـاـيـ فـرـدـ حـانـطـوـرـهـ آـتـسـ حـسـرـمـ رـامـ فـرـدـ.  
 ١٢) تـهـانـيـ هـبـرـاـزـهـنـسـ بـرـاءـتـ.  
 ١٣) حـلـمـ حـعـدـكـرـتـ مـنـ كـنـهـ مـيـ قـفـقـاـلـ كـانـ كـبـتـ اـرـتـ.

- ١٤) بـ (١٢ الف)  
 ١٥) الف) بـغـرـدـيـ - حـلـونـهـ بـ) دـسـوـرـجـ دـهـ - دـرـنـمـ دـهـدـ حـاـيـلـنـ - بـهـ توـ  
 ١٦) ١ـ نـاـمـيـنـسـوـرـيـ ٢ـ بـنـغـرـقـنـ ٣ـ فـلـقـ بـرـدـيـ (بـنـافـرـدـيـ) ٤ـ مـهـ رـفـنـدـ دـهـ - دـانـشـ كـأـفـضـهـ خـواـهـمـ لـهـ  
 ٦ـ نـمـيـ دـانـدـ  
 ١٧) ١ـ سـامـعـ ٢ـ اـعـلـاقـ ٣ـ مـافـيـ ٤ـ اـسـرـ ٥ـ اـسـرـ  
 ١٨) الف) تـيـفـيـتـ بـ) مـجـالـسـةـ ٦ـ الـعاـسـرـ ٧ـ سـبـعونـ  
 ١٩) العـلـيـمـاـ: دـفـفـاـلـمـ الـاغـرـاقـ: فـبـ هـنـ المـدـحـ: جـارـوـجـرـوـ اللـدـ: فـاعـلـ  
 السـرـ: مـفـعـولـ ذـكـرـ: فـيـداـ

- ٢٠) اـمـرـلـ بـهـاـلـتـ  
 ٢١) اـسـمـ فـعـلـ: الـجـبـرـ بـأـرـوـرـهـ اـسـمـ مـبـالـغـ: سـتـارـ بـيـدـرـوـيـ نـهـ اـمـهـعـلـ: حـانـعـ: صـنـعـ لـهـهـ  
 ٢٢) شـرـالـنـورـ: اـيـارـهـ بـ الـيـنـيـوـعـ حـ العـلـلـ دـ: الـجـنـيـسـ  
 ٢٣) ١ـ الف) سـكـ القـرـنـ بـ) تـصـرـيـحـاـ بـاـنـوـفـهـ الـحـارـةـ وـتـقـلـلـهـ  
 ٢ـ الف) ٧ بـ (٨  
 ٢٤) ١ـ الف) رـنـجـ بـلـحـوـهـ بـ) فـصـلـ الـخـرـيفـ  
 ٢ـ الف: مـاـهـوـعـاـمـ الـعـدـادـ ٢ـ رـزـمـعـ مـرـقـ باـذـنـجـانـ  
 ٣ـ بـ: هـلـ ذـهـبـيـاـنـ اـلـىـ اـرـيـانـ مـنـ قـبـلـ ٣ـ نـهـمـ ذـهـبـيـ

- ٢٥) الف) عـلـىـ  
 بـ (٩ مـيـثـ